洪鐘時報

The Chinese Times

SATURDAY JULY 31 1954 第一頁 PAGE 1

中華民國四十三年七月卅壹號 (星期六)
孔子二千五百零四年
夏曆甲午年七月初二日

本報通訊 The CHINESE TIMES PUBLISHING Co., Ltd. 118 ELIZABETH ST. TORONTO 2, ONTARIO CANADA TELEPHONE EMpire 3-9957

本報電通 CABLE ADDRESS HUNGCHUNGPO 118 ELIZABETH ST. TORONTO 2, ONT., CANADA

ENTERED AS SECOND MATTER AT THE TORONTO POST-OFFICE MARCH 21 192[illegible]

天氣預報 [illegible] 九十 八

中共與蘇聯發動宣傳 非難泰國腐化政府

北京人民日報刊載前泰國首相論文 號召泰國人民奮鬥推翻其傀儡政權

莫斯科前日聯合社電，泰國一某印度支那之鄰邦，最為美國增加軍事援助之接受者，亦為共產報紙激烈抨擊之目標，彼等表示一運動正在進展中，以反對[illegible]，腐化及半法西斯之泰國政府，此[illegible]由蘇聯政府[illegible]之伊茲維斯蒂亞報[illegible]。南京[illegible]電，一前泰國首相[illegible]現在中共區[illegible]領導一「泰人「解放泰國」運動」[illegible]，自於一九四七年逃離泰國後，即隱匿不見，現下再行出現，為北京人民日報撰一論文。

北京電台廣播，請彼等力謀泰國人民，遂行奮鬥，以對付彼等之統治者，即美國帝國主義及其傀儡泰國政府。

事實上北京[illegible]，首次提及[illegible]，及給予[illegible]，或是指共黨的「解放泰國」運動，殊不存在。

[illegible]

莫斯科謂麥卡錫計劃奪獲美國政權

[illegible]

泰國守望緬甸境界

[illegible]

華盛頓當局憤激…謂中共故意侮辱美國

[illegible]

朝中通訊員美國…運飛機軍械入南朝鮮

[illegible]

中國各處河流泛溢…災情嚴重廿年來僅見

香港廿日聯合社電，[illegible]七月中旬，共十二條河道的洪水，在中國泛濫[illegible]的地區，的共方承認為二十年來的中國最慘重水災。[illegible]

在長江之水平，已於七月中迅漲，[illegible]四川及西康省峽谷。[illegible]

俄願以二百五十兆元援助阿富汗國

[illegible]

洪門信條

[illegible]

中國憲政黨綱

[illegible]

△閱報價目表

短期 壹個月壹圓七毛五 叁個月五圓
長期 每月壹圓五毛

無論本埠外埠[illegible] 報費先惠[illegible]

[illegible]部啓

印度與葡萄牙斷絕外交關係

[illegible]

印度北部水災 一百萬人無家可歸

[illegible]

菲律賓拘捕華人

[illegible]

預備舉行新運動 將上議員麥卡錫免職

[illegible]

李承晚修改建議 謂不立刻對中共作戰

[illegible]

本埠新聞

農具工人授權工會實行罷工

[illegible]

警員捕匪受傷

[illegible]

加屬新聞

本年脊椎炎症減少

今年截至現在止，本埠只發現脊椎炎二十八宗，醫務官謂：此數字較去年同一時期少去三份二。

本年省內脊椎炎症之發生期……去年市府紀錄共二百七十一宗……一九五三年……共計七百五十八宗。

僑胞陳材病終醫院

僑胞陳材，字文永，六十五歲，台山岡美村人，昨廿九日在從……醫院去世，定八月三日上午十時……在本埠……殯儀館出殯。

社會黨領袖謂若侵攻中國必遭毀滅

點揣電二十日電，社會黨第十三屆總統大會，在今日開幕……外交政策……該黨之第二號……位門爭之開端……

最低限度……有四個候選人……全國主席之位置……現任中……黨……中……社會黨之目……總統……

安省發現史前人類跡象

康利二十日電：一個都朗度大學之考古工作隊，在本埠附近工作……發現在里……人類居留之跡象。

上週初步發掘時，已發現有二千年前之陶器……家具等多件……所未發見者……在安省居住之印第安人……歷史所知者甚少……此等新發……之物件……考古學家……一個……更清楚……一點。

此隊大學工作人員……在該地區工作……明年……國家博物院……

西人駕車過慢被罰

……二十日電：西人作陵斯……昨在法庭被控駕車過慢……罰……

省警二次查搜海陸空軍俱樂部

法官……之問題……有人……之危害……

安省警……今日又……之海陸空軍俱樂部……俱樂部……

安省多城陳穎川堂通告

逕啓者、本堂茲有重要事務、亟待磋商、定于八月四日即星期三日下午八時、召開全體昆仲會議、仰各昆仲依時撥冗前來、共策進行爲荷

此告

七月三十日

衣舘用具出賣

本衣館……入月……所有衣館內用具……出賣……下列地址……來面議……

390 CHURCH ST. TORONTO

聘工

啓者本人宜一厨、厨房工及企檯等人員數十名爲都城博覽會餐廳之用、薪金從優、有華友如意任職者請向下列地址接商爲荷、

ST. CHARLES

188½ Yonge St.

Toronto. Ont.

都城達權社通告

啓者本社……定于八月一號……會……

一九五四年七月二十七日

伍芳啓事

……

承衣舘股份廣告

……

本報承印衣舘紙禪

金　KAM LUN　綸

TAILOR AND CURIOS

31 ELIZABETH, ST. TORONTO ONT.

電話 EM.8-5258

◀ 忠誠服務・工精價廉・快捷妥當 ▶

門市部

專售祖國著名產品

裁縫部

聘任名師承製各種服裝

代理部

經理 江權民

BLACK & WHITE

WHOLE SALE CLEANER

2391 BATHURST STS

PHONE OR. 3672

業乾洗衣者注意！

啓者本號自置各種乾洗機器、專承接各衣舘發行洗衣、工作優良、快捷妥當、有專車收衣在八小時內送交、凡我僑胞業衣舘者垂顧、特別歡迎、

經理陳廟輝　司理趙款衍　黑白乾洗公司啓

衣舘出賣

取價相宜如意面議

LEE'S LAUNDRY

15 CHARLOTTE ST.

PORT COLBORNE ONT.

西餐舘出賣

本西餐舘在……設備……現代化 SEMI OPEN KITCHEN……

WRITE Mr. SILVER

412 CLINTON ST.

TORONTO ONT.

加拿大 良棧公司 滿地可

LEONG JUNG CO.

92 Lagauchetiere St. W, Montreal, Que. Phone UN. 1880

僑界光顧　無任歡迎

加拿大 中國國貨公司 多朗多

China Trading Company

145 147 DUNDAS ST. W. TORONTO ONT. EM.8-8706

▲雜貨海味　▲地道藥材　▲辣手綫豆　▲名伶唱片　▲月份印刷　▲兩……

加拿大 環球公司 滿地可

VAN KEW IMPORTING CO.

1012 CLARK ST.

MONTREAL QUE. CAN

電話 BELAIR 6635

本店向祖國辦到京菓海味、油糖茶米、綢緞藥材、補品名貴古玩、日常用品應有盡有、價廉物美、歡迎光顧

滿地可埠環球公司

廣千號有限公司

VANCOUVER

芳艷芬大全

多朗多華僑公立學校校董會致各界僑胞書

一、本校創立於中華民國二十一年，由多埠中華基督教青年會倡始，得僑界熱心教育人士贊助而成。至民國三十二年擴大組織，由各團體代表選派校董，推進校務，並由安省中華總會館成立，乃由全僑代表所選之執監委員會，充任校董，主持校政，故本校實爲安省全僑合辦之華文教育機關。

二、本校以闡揚中華文化，培養國民道德，灌輸中國語言文字，俾成好學之士爲宗旨。除授僑童以中國語文歷史地理外，特重公民訓練，由其父兄家庭而愛其國家，進而深明其責任。自去年教學班改善以來，先生任校長，教員由多數熱心人士擔任，教授大意，本年報名入學者，不少，惟是否子弟中，才資不才，故入學者賢父兄之鼓勵實施，而我僑界，樂觀我僑家庭有任子弟之學者。

三、本校特設夜間補習班，利便一般求學，及有研究志，凡對國學有相當造詣者，歡迎參加，前往領讀者，年人數日衆，無不樂意相習。恐不久將來，人情好選課程，由各其父兄不督促求學。

四、本校對於各界熱心辦學諸君，如承指導，願盡忠誠，其他有關教學事業者所需，力所能及，亦均樂爲服務。

五、本校向來無學費之收，但每年開支，數目浩大，實賴各界捐助，並由熱心校董主任勸募，...籌款熱心之士，利用暑假出外勸募，順便宣揚校務，實賴各界熱心人士之協助，年年勸募，成效良好，人之欽佩，前聯具備。

敬希

僑界僑胞，本校代表到貴處之時，先生對於勸募，慷慨解囊，協助一切，以宏教育，實幸甚。此致

先生台鑒

多朗多華僑公立學校校董會敬啓

四二、七、廿八

治安大藥房

總代理 加拿大

GEE ON CO. 78 ELIZABETH ST. TORONTO, ONT. CAN

本藥房運辦各國正地道藥材，各家中西成藥，丸散膏丹，化妝品，各種香枧，日常用品，應有盡有，價格公道，歡迎惠顧。

● 敬濟堂蛤蚧大補茶　每盒四元五
● 傷風療肺止咳露　每樽七毫五
● 化痰順氣止咳丸　每樽銀六毫
● 比市利公司萬應藥膏　△每樽隨毫…壹元…叁元
● 珍珠花柳搜毒丹　每盒銀三元
● 珠珀白濁解毒丹　每盒銀二元
● 皮膚濕毒藥水　每樽壹元四五郵費另奉
● 時代化原子筆　每枝九毫八仙

△新…辦…到▽

▲最新各種名伶唱片

△代理香港晚報，香港家庭生活，婦女雜誌，東風，東西，四海，彩虹，長城，世界電影，攝影文摘，銀幕文藝，天地人，紐約生活，中美週報。

禮道實業有限公司

華區分行李市街八十九號

分行司理林舉貞

RIDOUT REAL ESTATE LIMITED

Largest Realtors In Canada

Main Office 1172 Bay St. Toronto 電話 WA-4-5761

林舉貞電話 EM.8--9100 住家 WA-2-6901

◎ 好音特告

（一）六房住屋，在 WALTON 街，全價九千元，需款無多，餘期易供。

（二）小旅館，在市西，有星期生意六百，全價八千元，有牌照牛。

（三）高等餐館，在市中心，每月生意六千元，全價三萬七千元，需款萬元，十五年長批，鋪租低，此誠是良好機會。

（四）十四房住客屋，在 ST. PATRICK 街，傢私全備，入息豐富，全價壹萬七千元，現款伍千，餘期易供。

★本行常有大小生意，屋，鋪租賃，販賣。

◎ 現有數單房出賃

全加最大實業房屋生意買賣行

杜記

烹粥專家

在唐人街柴格四號樓下

電話 TR-1371

地方雅潔　招待滿意！

食過係話靚　味道爽滑香　料門樣樣足　請君來一嘗

大公報　週末報　文滙報

電話 EM.3-0131　本館 EM.3-2907

品民公司 P. BURNS 代理

僑洋溪譜

代理

跌打風濕膏藥

潮州泰康堂發行

加拿大總代理

北京人民畫報

▲人民五六期畫報一冊

北京天安門五彩景國旗

治本會體育生活，工人中國東京...

勇敢，偉大的建設，及人民愉快的心情。

「五星飄揚新中國」

復興公司

179 Dundas St. W. Toronto Ont.

FOOK HING

★★加拿大華僑會主席…文幼章博士夫人…

★★最新的英文著作…

[illegible]

滿城陳子雄事務所

HENRY G. CHAN

Chan Loan And Investment Reg'd

63 LAGAUCHETIERE ST. W. MONTREAL P. Q.

OFFICE TEL. UN-6 0262　UN-6 3233

接理

旅行手續　樓業買賣　移民入籍　大小事件　如蒙委託　竭誠服務　代理美國　總統船位　辦公時間　下午貳時　至八時

T-R-C's

[illegible]

GEE ON CO. 78 ELIZABETH ST. TORONTO ONT.

源興號

YUEN HING

24½ Elizabeth St. Toronto, Ont.

電話 EM-6-6722

●新到唐山　各樣什貨　各樣大補品　△膏丹丸散　●各字號的　△藥油藥茶

司理劉希蒼

TAXI--EM4-1111

EMPIRE RADIO CAB 無線電計程客車公司

計程客車　日夜常便　華友光顧　倒履歡迎

麥廣記參茸行

香港南北行街四十九號

MAK KWONG KEE

49, BONHAM STRAND W. HONGKONG

本行運辦人參鹿茸東參鹿尾茸片高麗參蛤蚧玉桂補品大藥材

歡迎僑胞外埠函寄郵遞代辦

CHN YOKE CO.

109 ELIZABETH ST. TORONTO 2, ONT. CANADA

TEL. E.M. 3-6791

萬國貿易有限公司

荔園酒家

LICHEE GARDEN

118 ELIZABETH ST.　PHONE EM.8-9919 EM.-8 8444

MON KUO TRADING CO. LTD.

120 ELIZABETH STREET

TORONTO 2, ONTARIO CANADA

● 各種貨品　大批到步
● 藥材雜貨　應有盡有
● 發行零沽　定然選好
● 新舊交易　廉價酬報
● 如蒙賜顧　當知不謬
● 代理全世界各航空機票
● 接理郵政滙兌工人市胆

萬國貿易有限公司

總理林善堂　司理林蔭命　黃關傑　黃道備

林舉貞地保公證行

安省高等法院委任地保

... ST. TORONTO, ONT.

[illegible]

失地可藥房廣告

City Hall Drug Store

70 Queen St. W. Toronto, Ont.

HI Potency Vitamin Tablet

[illegible]

★世界馳名銀色補丸（實時實驗）

● 本藥房代理

七月三十日

本報承印表館紙擲

江植民

多朗多

漢水鐵橋
開始架設鋼梁

一英國人偷運鮮魚出口被罰

倫敦二十九日電，一個英國商人企圖偷運鮮魚出口，被法官判罰九十元。

炭礦地道崩潰 工人兩名殞命

美上訴法庭決定 綏撥華人十名

女星誇大奶 竟遭美驅逐

趣趣公司

日本 脫衣舞 壹元

嬌艷遺爲銷魂蝕骨

〔十年情場〕

〔性的研究〕

T. T. Co. P. O. BOX 81 Vancouver B. C.

本報代理頂好電母服

針記啓事

野記 JIM KEE
EM 6 3391
182 Dundas St. W.

王顯客車啓事

勝架兄弟藥房
SINGER BROS. DRUG STORE
26 Queen Street East Near Victoria,
Toronto, Ontario Canada

▲大補丸 有轉弱爲强 返老還童之功
本藥房精心研究鍊製之培元大補丸西名（INVIGORATORS）故謂有轉老還童之功弱者服之固喪效如神壯者服之而益壯
患精神衰弱者服之尤奏奇効每樽價銀二元半 三樽六元半

▲治痳聖藥

▲患痔症者注意

▲失眠與不安寧者注意

〔注意〕

本藥房主人啓

加拿大豐業新高沙銀行
THE BANK OF NOVA SCOTIA
ESTABLISHED 1832
TORONTO

助華宗旨

J. A. YEE 余榮祖

MANAGER CHINESE DEPARTMENT

QUEEN & CHURCH
PHONE EM4- 0191

YONGE & DUNDAS
PHONE EM4- 5213

TORONTO, ONTARIO

天梨園飯店
HENRY GARDEN
113A CHESTNUT ST. EM3.2217
TORONTO. ONT.

▲新張廣告
經濟隨意每逢星期六小時茶點光顧歡迎任意星期日客到

黃衛青辦事處
W. C. WONG
ROOM 1406 55 YORK STREET
TORONTO ONT.
電話 PR-3753 EM.6 4566
住宅 電話 ST.8-6289

辦理

遠東商業有限公司
Oriental Commerce Limited
1574 Lincoln Road
Windsor Ontario Canada

遠東商業公司
(味)精廠(遷)鋪啓事

李鐵如啓事

啓者、近來時多過埠、在店工作時間甚少、凡親友來函取貨、可直寫本公司或司理部收、倘非與弟個人來往之函件、不可按弟之名、以免阻誤時間、致有負顧客之厚意、謹此奉告、并候

諸君康健

弟李鐵如謹啓

遠東商業有限公司
經理李鐵如
化學師李

羅景曜 醫學博士
109 Dundas St. W. Toronto Ont.
電話 EM. 8-5536

診症時間
下午二時至八時
禮拜三、六、
禮拜日
下午二時至六時

永泰昌公司
WING TAI CHONG COMPANY
84 Lagauchetiere St. W. Montreal, Que., Can. Phone MA. 5418

專辦什貨膏丹油味海器磁花牙象繡女男各色女男館衣國際

律師葉求錫
117A ELIZABETH ST.
TORONTO ONT.
辦事所 EM4 8840
住宅 EM3 0880

環球公司
WAN KEW CO.
(多)(多朗) (加)(大拿)
82 Elizabeth St. EM 8-4229 Toronto, Ont. Can.

金豬 腊味 芽菜 荳腐 生猛 魚鮮 四時 瓜菜

著名火腿 祖國雜貨 藥材丸散 唐山水貨 土產瓜菜 廣大價廉

燒臘精良 樣樣俱全 地道講究 每期到有 大量購辦 遠近

司理 林善彰 林理陝 啓

永盛公司
Wing Shing Co
175 DUNDAS St. W
Toronto, Ont. Phone EM3-2713

士美電帶公司
R. Smith Belting Works
138 York Street at Adelaide
Phone EM3- 1437

友注意井機出售井深並有抽水機水龍自己能淺本舖化學常有各款

J. A. SIMPSON
146 LANGLEY AVE.
TORONTO PH-RI-7882

●接工廣告

NORMAN ENDICOTT
Barrister & Solicitor
Firm of Goldstick & Endicott
414 BAY ST. EM4-8469

律師

漢水鐵橋開始架設鋼梁

本報訊．武漢消息．漢水鐵橋的橋墩和橋台．現已全部修竣．工程即將進入架設鋼樑階段．[illegible]在漢水橋頭．可以看到從漢口岸到漢陽岸．一排灰白色的橋墩屹立在漢水的激流中．在每個橋墩上．工人們正在高空拆除那混凝土已經凝固了的橋墩的模型．鋼樑拼裝工作正在緊張進行．為了架鋼樑，在一，二．三號橋墩之間並且已經架好幾孔巨大的灰色的鋼樑．一塊塊事先造成的新鐵樑的初步輪廓已經形成了．[illegible]．漢水鐵橋部分工程的完成，就意味着整個橋樑工程已取得決定性的勝利．漢水鐵橋的橋台和橋墩等下部工程．除打樁，澆灌水泥，在水底的水下工作外．還灌了大量混凝土．整個施工過程中．參加工程的職工和[illegible]戰士們．日夜一班輪換工作．

早稻豐收喜訊頻傳 廣東大部地區增產

本報訊．廣州消息．[illegible]．潮安，揭陽，[illegible]，台山，[illegible]等地．早熟稻已收割．[illegible]各地早熟稻普遍增產．潮安興寧兩縣農業生產合作社比去年增產二成至三成．

[illegible]早稻[illegible]．[illegible]比去年增產百分之十五．[illegible]．[illegible]平均每畝[illegible]．比去年提高百分之二十六．[illegible]農業生產合作社的[illegible]．潮安縣池湖鄉的[illegible]合作社也傳來喜訊．[illegible]每畝收四百斤．比去年每畝增產一百斤．[illegible]台山縣[illegible]．[illegible]．估計全縣冬水稻[illegible]二百五十萬斤以上．

雲哥華埠 天生堂 Hing Sang Hong
362 POWELL ST. EAST Vancouver, B.C. Canada
電話 PA 6011

（育雞大力丸）（專治男女腎虧）
（五蛇追風膏）
（燕花戀情素）

電雪櫃 服務 設計 修理
C.P. CHOW REFRIGERATION service
305 DUNDAS ST. EAST, TORONTO, ONT.
(電話) PHONE EM-4-3715

友記合棧有限公司
香港辦來祖國各項
雜貨藥材磁器各種滋補藥酒
總代理美國古利富公司味素
永豐行藥酒
補腎蛤蚧 祛風三蛇
十二安士每樽一元四毫
廿四安士每樽二元五毫
總代理各埠醫行（另議）
Yau Kee Hop John Company LTD.
75 ELIZABETH ST. TORONTO ONT. EM3-3883

躍市林
加拿大最好之香煙

中國老醫 統新 由唐回美
C. T. SUN 900 W. TEMPLE STREET. LOS ANGELES CALIF U.S.A.
雄軍勅命丹 每瓶五員
立即止痛丹 每打三元
補腦養心丹 兩庄五元
消粒解毒丸 一兩三元半
皮膚止痕水 二元二毫五
新久白濁丸 二元二毫五
獨標補腎丸 每一元
崙止頭痛片 每盒一元二五
獨標萬安油 每打四元
齊效扯氣水 每樽三元
鹿耙耳聾丸 兩庄五元

亞柏文出賃
有寢室廚房傢私齊備
最合夫婦及小孩居住
如意者請到大中國飯店詢問劉希霖
308 JARVIS ST.

廣聯公司 KWONG LUN CO.
17 ELIZABETH ST. TORONTO ONT. phone EM-6-4491
本店新到 大幫祖國 油糖雜貨 海味藥材 膏丹丸散 四時瓜菜 唐堯[illegible] 瘀肺藥水

利求公司 LEE CUE COMPANY
119½ ELIZABETH ST. TORONTO ONT. EM.6-7030
△新到

黃雲友商店
WONG WUN YOU 119 Dundas St. W.
TORONTO ONT, 電話 EM-4 8086

富隆雜貨芽菜公司
FOO LUNG IMPORTERS & EXPORTERS CO.
MONARCH CHOP SUEY PRODUCTS
25-29 LAGAUCHETIERE STREET, WEST
TEL. PL. 6400 MONTREAL 1, QUEBEC TEL. MA. 9961
合時貨品 源源辦到 [illegible]雜貨 茗茶海味 挑選精美 以應顧客 衣館餐館 用具齊備 特聘名師 芽菜[illegible] ▲代理▼

占市魚欄
F. T. JAMES CO. LTD
29 CHURCH STREET
TORONTO, ONT.
電話 EM4 0131
常有新鮮蝦蟹及各種海味發行零沽價格相宜遠近華友特別歡迎 本主人啟

天園飯店
CELESTIAL GARDENS
92A ELIZABETH ST. TORONTO ONT.
PH. EM. 4-90351

CANADIAN NATIONAL RAILWAYS
E. C. Mark
19 ELIZABETH ST.
TORONTO, ONT.
寫字樓 EM3-0655
住宅 [illegible]

澳洲草案跟行本 數千在香港售光

[illegible]

西北準備大開發

[illegible]

遼東海面獲棱龜 體長七尺重千斤

[illegible]

東莞縣特產 水草獲豐收

[illegible]

哀謝

[illegible]

花圈

[illegible]

素車

[illegible]

賻儀

[illegible]

大中國飯店
GREAT CHINA
11 ELIZABETH ST. TORONTO, ONT. CAN.
Phone EM4-5935 TR 0851
大小宴會 冬瓜盅 中西名菜 供應精美點心 [illegible]

Vogue Laundry & Dry Cleaners
520 PARLIAMENT ST. PHONE RA. 6316
新張營業 重要啟事 活加機器 乾濕洗衣館

廣恒泰
KWONG HONG TAI CO.
20 Elizabeth St. Phone EM4-1049
Toronto 2, Ont. Can.
雜貨藥材 膏丹丸散

加拿大多城西湖飯店
133 DUNDAS ST. W.
TELEPHONE EM-3 9867
●本店新張 地方雅潔
●冬暖夏涼 經濟時菜
●各式茗點 飽餃糕羔
●茶市 以應顧客
●倚腕光顧 格外歡迎

李均宜
196 Dundas St. W.
TORONTO, ONT.
百九十六號

僑興公司
QUE HING CO.
178 DUNDAS ST. PHONE EM.4-5680
TORONT 2, ONT., CANADA

合心飯店
HOP SAM
8 ELIZABETH ST.
TORONTO ONT. EM3-7094
本店餐廳 從新裝修 適時西化 悅目非常 對於烹調 尤為精良 大宴小酌 最價從廉 [illegible]

廣興公司
KWONG HING COMPANY
23 ELIZABETH ST. PHONE EM. 6 2307
TORONTO ONTARIO
廣興公司啟

艾世光醫務所
221 ST. CLAIR AVE. W.
Toronto Ont. Phone WA-3 6262
艾世光醫師

黃能謙旅行社
W. Benedict Wong ★★★ Travel Agents
... STREET WEST MONTREAL, QUE
代理 加拿大太平洋航空公司 橫貫加拿大航空公司 美國總統 [illegible]

承接坑水工作廣告
[illegible]

民鐘

說古談今

技擊小說 洪熙官血戰羅浮山 (二七) 我是山人著

[illegible] 道人向洪熙官說 [illegible] 二人，打量一個 [illegible]

[illegible]

（以上七）代續

西漢時代的文化

自漢朝全武帝 [illegible] 十年來 [illegible]

[illegible]

德國的男子荒

[illegible]

（已完）

目不識丁

[illegible]

讀書錄錄

[illegible]

O. K.
DRY CLEANERS
101½ QUEEN ST. W
TORONTO ONT.

熨補洗染
工作精良
華友光顧
特別歡迎

EM.6-5952

加拿大 新共和 滿地可
SUN KUN WO
63 LAGAUCHETIERE ST. W.
MONTREAL, P. Q. TELEPHONE UN.6-3233

本號專辦
唐山雜貨
地道藥材
膏丹丸散
參四時瓜
萊金膳餚
臘等餐客
如承光顧
無任歡迎

IMPERIAL BANK OF CANADA
118 ELIZABETH ST. TORONTO PHONE EM6-5259

華區帝國銀行

◎設備安全貯藏箱
以應華僑顧客租用

L. J. WALKER
Manager

加拿大 最大之國貨商店

茂利國貨公司
MORLEY CO. LTD.

特約代理永利威藥酒

加拿大 誠信公司 新領度
SINCERE TRADING CO. EM.-3-0144
122-24 ELIZABETH ST. TORONTO ONT.

▲本公司代理▼
環球調味精
花生香荳油
中西餐館
烹飪寶貝

誠信貿易公司

西醫謝日棟
129 Dundas St. W.
TORONTO ONT.

丹打街一二九號
金龍酒家隔鄰

會計師公家
麥格夫氏
John McGrath Public Accountant
辦公地點
481 Gilbert Avenue, Toronto RE-8827
11 King St. West, Toronto EM-3-3153

麥盤根跌打骨科
P. G. MARK
78A Elizabeth Street
Toronto Ont. Canada

新遷埠
跌打遠近
常川應診

醫士 潘國恩
DR. F. H. PON
192 DUNDAS ST. W., TORONTO ONTARIO

電話 EM6-4595

利財食品公司
LE TOY FOOD CO.
127 Dundas St. W. Toronto
電話 Telephone EM.3-4245

三利公司
加拿大
SAM LEE CO.
102 Elizabeth St. Toronto, Ont 電話 EM-3 9802

△香港馳名敬濟堂
△始枝大補茶 △武溪大補丸 △大山牛皮膠 △正北鹿茸片 △王母雞鳳包 至寶雞鳳包 五十時鹿茸包正丹 △各種小兒藥品 △各種丸散膏丹 △各種藥材
三利公司啓

關舜年通訊處
萬振華隆
73 ALBERT ST. EM.8-1287

關舜年啓事
啓者以後如有親朋指教或請向新址先用電話通知為感

陳子豪事務所
GEORGE CHAN J.P.
NOTARY PUBLIC -- IMMIGRATION CONSULTANT
10 ELIZABETH ST. TORONTO ONT.
辦事 EM.8-3531 EM.8-7472 住家 Res. HU.9-8331

★辦理新舊移民入境註冊文件。各種委託事務。安排地產買賣等。辦事時間上午十時至下午六時。以上時間約定由電話預約。

廣東飯店
CANTON CHOP SUEY HOUSE
74 ELIZABETH ST.
TORONTO, ONT. EM-6-6334

特請廚師　日夜開市　僑胞光顧　倒屣歡迎

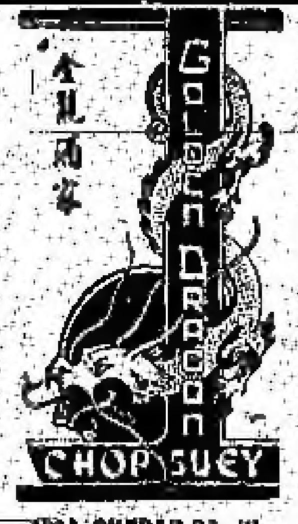
大俠追雲客

(伍肆肆)　(六)　獨臂山人編

敵人傷斃。已經踏翻。所以又是唯一要害。倘不速忙。把頭一低。讓口一咬。將銀杏的一腳。不偏不倚。踏中黑摩勒口內。若是別人。少不免牙齒折落。口中流血。但黑摩勒由小習技。練就鋼牙。將銀杏咬着。習武練成。本是天足。一隻八寸金蓮。登着鹿皮小蠻靴。施展輕功。一塊三尖兩刃。其利如劍。黑摩勒情急之下。張口咬着。格督一聲。竟讓鋼鐵鞋尖。咬了下來。銀杏吃了一驚。飛身一躍。遠一丈多遠。低頭一看。不禁叫了一聲。羞得面紅過耳。手中不得跟小俠黑摩勒不着。一隻鞋尖。便同三寸身部咬掉小俠一口咬斷。六寸圓膚。數箭齊發。完全射着。把右腳女子。不比現代女性。專講究穿鞋細由終身。就是一寸一分肌肉。由小將為大事。何况平日咬之下。身份杏為自知技藝派兒黑摩勒。看。說笑咬噉。誰是喜極晴了。乞下又着又慎。再不留戀。飛身躍到姿紫楊枝巢。為。一揚為棒。回頭叫聲。小賊真有幾分本領。我等各雜鯨島。他救便是了！」言罷。一躍走遠。

向西北方飛躍而去。眾人見黑摩勒已經逃去。無從追尋。也自飛躍散去。黑摩勒張口一吐。把那塊三角鐵。吐了出來。一看。也覺心驚。今日險得好險。倘果自己咬遲一步。腳不穿鞋上。當有穿鐵鞋。白摩勒亦驚不已。黑摩勒慨然曰。這婢使出。不過如此。而伯伯。何必大驚小怪。只我師兄弟二人。便是福釋飛鯨為家。白摩勒曰一談何容易。飛鯨島二公主。當非等閑之輩。不可輕視之也。一路是二人返入內寧城中。就一家人所開的酒館客店中住下。

是夜。兩小俠就在燈下。商量明日上飛鯨島之法。白摩勒曰。飛鯨島在青海湖之中心。波濤險惡。並無舟楫可渡。我等只有運用渡水登萍輕功。絕流而飛渡過。黑摩勒曰「飛鯨島不比普通河流。距離遙遠。運氣渡水飛行。損耗氣力。非同小可。縱人以逸待勞。我等無形中已居下風矣！」白摩勒曰。「然則師弟有何辦法耶！」黑摩勒笑曰。「我非神仙。已乏辦法。不過。當我等穿過川西大渡河。」(未完)



金龍酒家
131A DUNDAS ST. W.
TORONTO, ONT.
EM.8 2475

營業時間：每日由正午拾式點鐘開門至晨早三點散市

金龍酒家從新組織。專辦中西菜式。上等廚師烹調。包辦酒席。貨真價廉。廣東點心。新鮮小菜。隨時應客。價格公道。歡迎賜顧。
經理 謹啓

GREAT WEST LIFE ASSURANCE CO.,
56 KING STREET WEST
TORONTO ONTARIO PHONE EM4 7021 WA 6121

凡兒童年在十一歲以下者分期投保一千元滿廿一歲時即得五千元保險本小利大為父母者千萬注意

結果　本利對

詩丕亞行車時刻

本公司新有特快車輛。每日來往於滿地可與加西各處。所經之處。時間迅速。並特設華人代理。諸君欲往各處。請先到本公司詢問。便當。

▲由滿地可往：每日下午十一時開；每日下午八時卅分開；下午十一時五十五分開

▲由加東往：
溫地辟每日下午十一時開
卡技利每日下午十一時開
溫哥華每日下午七時五十分開

▲由加西往：
多倫多每日晚上八時卅分開
滿地可第二日上午七時卅分開

代理人：
143 DUNDAS ST. W. TORONTO ONT.
WILLIAM WONG
SEE SHANG CO.
179 Lagauchetiere St. W. Montreal Que.

陳郁公司
加拿大多倫多
CHIN YOKE CO.
169 ELIZABETH ST.
TORONTO ONT. TR. 4138

大減價叁十天！本號準備逐舖各貨一律平沽

天生蚝花生油　精磅庄伍元九五　伍磅庄式元九九　參磅庄壹元伍元　燕磅庄壹元九五　富香花膠壹元　宜香花生式元五　大蝦乾魚元九五　小蝦乾魚壹元　武溪補大補元　每盒金元七五　各名藥膏丹丸散　參茸鹿尾靶

浸油鹹魚　曹白式磅壹元六　花旗參四元八伍　蘇龍珍珠茶式元九　燕窩中磅式元九　燕窩上磅四元伍　陳李濟　保濟丸每盒壹元　驅風丸每盒壹元伍　理中丸每盒壹元　各大小辦藥

各種藥酒

永興隆麵廠
WING HING LUNG CO.
1072 ST. URBAIN ST. MONTREAL

▲精美出品▲ 馳名一家 鬆化春捲 酥脆炸皮 脆滑雲吞 鮮明全蛋麵 ▲便利異常▼
貨真價實 久負盛譽 遠近光顧 快捷寄到

成偉棧
SHING WAI JAN
加拿大
177 Dundas St. W.
Phone EM3 8980 Toronto, Ont
住家電話 EM.8-4160

△本號專辦：七白米、鹹片、家私、包衣紙、被打、衛被、九力製衣爐甘、家私斗、鞋帽、電心、蚊水機、笠巴鞋、新靴鞋、雙凡衣包、日常用品、日用具、唐山雜貨、鞋面鐵錦、零星貨物、各色衣料
中華工程公司監製、米亞公司洗衣機、扭水機
△代理
⊙聯華公司乾衣機、扭水機
⊙伊巴公司香水鹹片
⊙漢鎮公司、衣箱、生果箱、各種衣料
接車行李隨時應命

女西醫 區煥珍（兼理婦產）
醫學博士 巫雲鵬
707 SPADINA AVE NEAR BLOOR ST.
TORONTO ONT. PHONE WA 1-6751

醫務所：七拾零七號式樓（近布律亞）
電話：WA1-6751
診症時間：每日下午二時至六時
禮拜日：一時至四時
特別時間預約

本報承印中西文件

兆源
(金)(豬)(臘)(味)
加拿大
SIU YUEN
70 Elizabeth St. Toronto Ont. EM3-4837
本公司精製臘味 金豬燒臘 四時瓜菜 祖國雜貨 海味藥材 絲苗白米 樣樣齊備 僑胞光顧 倒屣歡迎
兆源啓

生源昌公司
SANG YUEN CHONG CO.
PAGODA RESTUARANT
433 YONGE ST. PH. EM-4-5609
TORONTO, ONT. CAN.

本公司專理行呂宋煙仔，各國煙仔用具，話聲機器，生果等貨 [illegible]

新世界旅店
HOTEL NEW WORLD
Phone EM.6-5054 87 Albert St. Toronto, Ont.

本店[illegible]
本店主人謹啓

奇香
[精][製]
KAY HONG
84 Elizabeth St. Toronto Ont.
Phone EM-6-4041
本號常有金豬臘味 燒鴨火腿 豆腐芽菜 四時瓜菜 油米雜貨 如蒙光顧 大小歡迎
奇香謹啓

好世界飯店
Hoe Sai Gay
69 ALBERT ST.
TORONTO EM.8-9817
承辦大餐 隨意小酌
本店主人啓